

# VertiTex WeiTop

## Instructions for assembly, maintenance and use

### *Informations importantes pour les revendeurs spécialisés et l'utilisateur final*

ENGLISH  
FRANÇAIS



Please read these instructions and observe their content and warnings before commencing any installation work. This information is important for the installation and the proper use of the material.

Follow the specified installation steps precisely and observe the details and recommendations.

Only trained personnel may put the units into operation.

The assembly instructions must stay with the end consumer!

*Avant le montage, veuillez lire cette notice et en respecter le contenu ainsi que les mises en garde. Ces indications sont essentielles en vue du montage et de l'utilisation correcte du matériel.*

*Veillez respecter les étapes de montage indiquées et tenir compte des instructions et des recommandations.*

*Seul un personnel formé est habilité à effectuer la mise en service des installations.*

*La présente notice doit être conservée par l'utilisateur final!*



126363

Contents	Page		Page
1. Important notes/Safety notes for assembly instruction	4	5. Assembly of the VertiTEx WeiTop	10
1.1 Safety notes	4	5.1 Casing fixing VertiTEx WeiTop	10
1.2 Read the assembly instruction	4	5.2 Attaching the cover caps	11
1.3 CE mark	4	5.3 Attaching the VertiTEx WeiTop wire brackets (90 post)	11
1.4 Qualifications	4	5.4 Attaching the VertiTEx WeiTop wire brackets (115 post)	12
1.5 Transport	5	5.5 Attaching the VertiTEx WeiTop wire (90 post)	12
1.6 Lifting with ropes	5	5.6 Attaching the VertiTEx WeiTop wire (115 post)	13
1.7 Ladders	5	5.7 Attaching the elastic buffer to the bottom rail of the VertiTEx WeiTop for Terrazza	13
1.8 Protection from falling	5	5.8 Use of VertiTEx WeiTop wire braces after positioning the posts	14
1.9 Electrical work	5	5.9 Mounting cable bracket ring	15
1.10 Electrical connections	6	6. Assembly of VertiTEx WeiTop on indented posts	16
1.11 Automatic controls	6	6.1 Casing fixing VertiTEx WeiTop	16
1.12 Use	6	6.2 Attaching the wire guide to the bottom rail	17
1.13 Intended use	6	7. Recommended way to round the VertiTEx WeiTop motor cable	18
1.14 Uncontrolled operation	6	8. Operation	19
1.15 Test run	7	9. Fault analysis	20
1.16 Squashing areas	7	10. Fixing creasing in the fabric	21
2. Important notes/Safety notes for operating instruction	7	11. Suggested handover certificate	22
2.1 Safety notes	7	Declaration of Performance	24
2.2 Reading the operating instructions	7	EU Declaration of Conformity	26
2.3 Intended use	8		
2.4 Operation	8		
2.5 Windy conditions	8		
2.6 Snow and ice	8		
2.7 Leaves and foreign bodies	9		
2.8 Obstructions	9		
2.9 Operation during power failure	9		
3. Cleaning and maintaining the awning	9		
3.1 Maintenance	9		
3.1.1 Spare parts	9		
4. Description of design and function	9		

<i>Table des matières</i>	<i>Page</i>		<i>Page</i>
1. <i>Instructions importantes/consignes de sécurité pour notice de montage</i>	4	5. <i>Montage de VertiTex WeiTop</i>	10
1.1 <i>Consignes de sécurité</i>	4	5.1 <i>Fixation du caisson VertiTex WeiTop</i>	10
1.2 <i>Lire la notice de montage</i>	4	5.2 <i>Fixation des caches de protection</i>	11
1.3 <i>Sigle CE</i>	4	5.3 <i>Fixation de support de câble pour VertiTex WeiTop (montant 90)</i>	11
1.4 <i>Qualification</i>	4	5.4 <i>Fixation de support de câble pour VertiTex WeiTop (montant 115)</i>	12
1.5 <i>Transport</i>	5	5.5 <i>Fixation de câble pour VertiTex WeiTop (montant 90)</i>	12
1.6 <i>Levage à l'aide de cordes</i>	5	5.6 <i>Fixation de câble pour VertiTex WeiTop (montant 115)</i>	13
1.7 <i>Échelles</i>	5	5.7 <i>Fixation du butoir élastique à la barre de charge VertiTex WeiTop pour Terrazza</i>	13
1.8 <i>Protection antichute</i>	5	5.8 <i>Utilisation des étais de câble VertiTex WeiTop après positionnement des montants</i>	14
1.9 <i>Installations électriques</i>	5	5.9 <i>Montage des anneaux de fixations pour cables</i>	15
1.10 <i>Branchement électrique</i>	6	6. <i>Montage de VertiTex WeiTop dans le cas de montants insérés</i>	16
1.11 <i>Commande automatique</i>	6	6.1 <i>Fixation du caisson VertiTex WeiTop</i>	16
1.12 <i>Usage prévu</i>	6	6.2 <i>Fixation du guide-câble à la barre de charge</i>	17
1.13 <i>Utilisation conforme</i>	6	7. <i>Recommandation pour le guidage du câble moteur</i>	18
1.14 <i>Fonctionnement incontrôlé</i>	6	8. <i>Utilisation</i>	19
1.15 <i>Marche d'essai</i>	7	9. <i>Analyse des défauts</i>	20
1.16 <i>Zones d'écrasement</i>	7	10. <i>Élimination d'ondulations formées sur la toile</i>	21
2. <i>Instructions importantes/consignes de sécurité pour notice de d'utilisation</i>	7	11. <i>Certificat de remise</i>	23
2.1 <i>Consignes de sécurité</i>	7	<i>Déclaration de performance</i>	25
2.2 <i>Lecture de la notice d'utilisation</i>	7	<i>Déclaration de conformité UE</i>	26
2.3 <i>Utilisation conforme</i>	8		
2.4 <i>Utilisation</i>	8		
2.5 <i>Vent</i>	8		
2.6 <i>Neige et gel</i>	8		
2.7 <i>Feuilles et corps étrangers</i>	9		
2.8 <i>Obstacles</i>	9		
2.9 <i>Utilisation en cas de panne de courant</i>	9		
3. <i>Nettoyage et entretien du store</i>	9		
3.1 <i>Entretien</i>	9		
3.1.1 <i>Pièces de rechange</i>	9		
4. <i>Description structurelle et fonctionnelle</i>	9		

## 1. Important notes/Safety notes for assembly instruction

### 1.1 Safety notes

Safety notes can be found in the relevant parts of the text. They are marked with a sign and a warning text.



#### Important safety note:

This warning triangle indicates notes which explain a danger which could lead to death or serious injury or which is important for the proper function of the awning.



#### CAUTION!

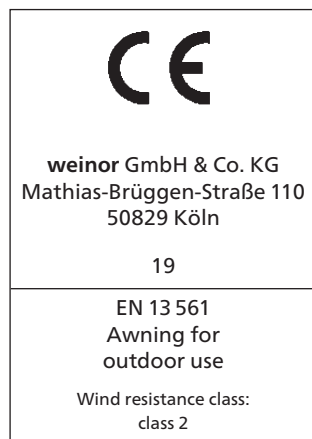
This warning triangle indicates notes which explain a danger from electric shock which could lead to death or serious injury or which is important for the proper function of the awning.

### 1.2 Read the assembly instruction

The assembly instructions must be read and observed.

### 1.3 CE mark

We, weinor GmbH & Co. KG, hereby expressly confirm that the awning complies with the fundamental requirements and other relevant stipulations of the EN norms.



### 1.4 Qualifications

The assembly instructions are aimed at a qualified technician who has knowledge of and is experienced in the following areas:

- Safety at work, operating safety and accident prevention regulations.
- Use of ladders and scaffolding.
- Handling and transporting long heavy components.
- Use of tools and machines.
- Fitting fixings and fasteners.
- Assessment of building fabric.
- Setting up and operating the product.

If one of these qualifications is missing, a qualified assembly firm must be used.

## 1. Instructions importantes/consignes de sécurité pour notice de montage

### 1.1 Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité doivent se trouver sous forme de texte à l'emplacement correspondant. Elles sont signalées par un symbole et un texte d'information.



#### Consigne importante de sécurité:

Les consignes signalées par ce triangle d'avertissement indiquent un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures ou sont importantes pour le fonctionnement de l'installation.



#### ATTENTION!

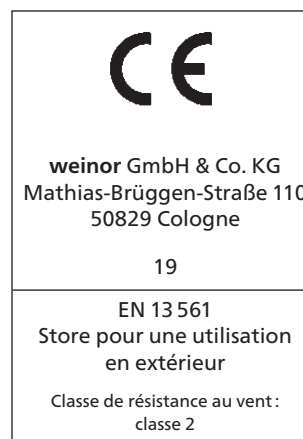
Les consignes signalées par ce triangle d'avertissement indiquent un danger de choc électrique, qui peut entraîner la mort ou de graves blessures ou sont importantes pour le fonctionnement de l'installation.

### 1.2 Lire la notice de montage

Il est fortement recommandé de lire et de suivre la notice de montage.

### 1.3 Sigle CE

Par la présente, weinor GmbH & Co. KG certifie que les stores sont conformes aux exigences fondamentales et aux autres spécifications correspondantes des normes EN.



### 1.4 Qualification

La notice de montage s'adresse à un installateur qualifié qui dispose de connaissances solides dans les domaines suivants:

- sécurité au travail, sécurité de fonctionnement et prescriptions de sécurité
- utilisation d'échelles et d'échafaudages
- manipulation et transport d'éléments de construction longs et lourds
- utilisation d'outils et de machines
- mise en place de moyens de fixation
- évaluation du volume bâti
- mise en service et fonctionnement du produit

Si l'installateur ne dispose pas d'une de ces qualifications, les opérations doivent être confiées à une entreprise de montage.

## 1.5 Transport

When working at heights, suitable protection against falling must be used – risk of falling.



### Important safety note

The maximum axle loads and GVW of the vehicles must not be exceeded. Loading a vehicle can alter its handling characteristics.

The goods must be fastened properly and safely. The awning packaging must be protected from the wet. Softened packaging can come loose and cause accidents. Packaging which has been opened for goods inward purposes must be sealed again properly for further transport.

When unloaded, the awning must be carried to the place of installation the right way round so it does not have to be turned round in a small space. The notes on the awning packaging about positions or side must be noted.

## 1.6 Lifting with ropes



### Important safety note:

If the awning has to be raised to a higher level using ropes, the awning must be removed from the packaging. The ropes must be attached to the awning in such a way that the awning cannot slide out. The awning must at all times be lifted horizontally and evenly. The same applies when removing the awning.

## 1.7 Ladders



### Important safety note:

Ladders must not be leant against the awning or fixed to it. They must be on a firm base and be properly supported. Persons must never hold onto the awning. Caution! There is a risk of injury and falling. The bottom rail and fabric tensioners are movable and could bend or give way!

## 1.8 Protection from falling



### Important safety note:

When working at heights there is a risk of falling. Suitable protection against falling must be used.

## 1.9 Electrical work



### CAUTION!

In the case of awnings, installation of electrical appliances must be carried out by a qualified electrical engineer in accordance with VDE 100. The installation instructions accompanying the supplied electrical equipment must be noted.

- The wiring must be disconnected from the mains with an FI switch.
- It must be possible to disconnect the unit from the mains using an all-pole switch.
- Before connecting, the power supply must be disconnected by an all-pole switch.
- Follow the correct procedure for setting the end positions of the motor and the appropriate safety measures, as described in the instructions enclosed with the motor.

## 1.5 Transport

Risque de chute lors de travaux en hauteur. Utiliser l'équipement antichute approprié.



### Consigne importante de sécurité:

Les charges par essieu admissibles et le poids total admissible du moyen de transport ne doivent pas être dépassés. Le comportement sur route du véhicule peut changer suite au chargement.

La marchandise transportée doit être fixée correctement et de manière sûre. L'emballage du store doit être protégé de l'humidité. Un emballage détrempe peut se défaire et entraîner des accidents. L'emballage ouvert à des fins de contrôle de la marchandise doit être refermé correctement pour pouvoir être transporté ultérieurement.

Après le déchargement, le store doit être amené à l'endroit sur le lieu d'installation de sorte qu'il ne doit plus être tourné dans un espace étroit. Respecter les indications sur le carton du store avec les informations relatives au positionnement et aux côtés.

## 1.6 Levage à l'aide de cordes



### Consigne importante de sécurité:

Si le système de store doit être soulevé dans une zone surélevée à l'aide de cordes, le store doit être sorti de son emballage. Les cordes doivent être attachées au store de sorte qu'il ne puisse pas en sortir. Le store doit être soulevé en position horizontale uniformément. Cela s'applique également pour le démontage du store.

## 1.7 Échelles



### Consigne importante de sécurité:

Les échelles ne doivent pas être appuyées contre le store ou fixées au store. Elles doivent avoir une position stable avec un maintien suffisant. Il est interdit de se tenir au store. Attention! Risque de blessure et de chute. La barre de charge et le système de tension de la toile sont mobiles et peuvent fléchir voire céder.

## 1.8 Protection antichute



### Consigne importante de sécurité:

Risque de chute lors de travaux en hauteur. Utiliser l'équipement antichute approprié.

## 1.9 Installations électriques



### ATTENTION!

Dans le cas des stores, l'installation électrique fixe doit être réalisée conformément à la norme VDE 100 par une personne qualifiée en électricité et autorisée. Cette personne doit respecter les instructions d'installation jointes pour les appareils électriques fournis.

- Le réseau d'alimentation électrique doit être sécurisé par un disjoncteur différentiel.
- L'installation doit pouvoir être déconnecté du réseau d'alimentation par un sectionneur agissant sur tous les pôles.
- Avant de procéder au raccordement, couper l'alimentation électrique à l'aide du sectionneur agissant sur tous les pôles.
- Pour la procédure de réglage des positions de fin de course du moteur et les mesures de sécurité, se référer à la notice fournie avec le moteur.

## 1.10 Electrical connections



### CAUTION!

The awning may only be connected if the details provided on the nameplate conform to the power source. The enclosed assembly instructions for the electrical appliances supplied must be followed.

## 1.10 Branchement électrique



### ATTENTION!

Le store ne doit pas être raccordé si les données de la plaque signalétique de correspondent pas aux données de la source de courant. Respecter les instructions de montage des appareils électriques fournis.

## 1.11 Automatic controls



### Important safety note:

An awning must never be opened without supervision. Automatic controls may fail under extreme conditions (e.g. power failure, faults, sudden storm). There is a risk of damage to the awning or it collapsing.

Recommendation: when away, switch the automatic controls to manual and retract the awning.

## 1.11 Commande automatique



### Consigne importante de sécurité:

Un store ne doit jamais être sorti sans surveillance. La commande automatique peut ne plus fonctionner dans des conditions extrêmes (par ex. panne de courant, défauts, tempête soudaine). Le store risque d'être endommagé voire de tomber.

Recommandation : En cas d'absence, mettre la commande automatique en mode manuel et rentrer le store.

## 1.12 Use



### Important safety note:

Awnings may only be used for the purposes set out in the operating instructions. Alterations, such as extensions or conversions which have not been planned by the manufacturer may only be carried out after consultation with the manufacturer.

Placing additional loads on the awning by hanging objects from it or anchoring ropes can cause damage or the awning to fall, and they are therefore not permissible.

## 1.12 Usage prévu



### Consigne importante de sécurité:

Les stores et dispositifs d'ombrage doivent uniquement faire l'objet de l'usage prévu défini dans le manuel d'utilisation. Les modifications, comme l'ajout d'éléments ou les transformations, qui ne sont pas prévues par weinor, ne peuvent être réalisées qu'avec l'accord écrit de weinor.

Les charges supplémentaires appliquées aux stores par des objets suspendus ou des câbles d'haubanage peuvent endommager ou faire tomber le store et ne sont pas autorisées

## 1.13 Intended use



### Important safety note:

The awning is a sun protection unit which may only be used for its intended purpose (e.g. for the purpose of sun protection). Improper use can cause serious danger.

Placing additional loads on the awning by hanging objects from it or anchoring ropes can cause damage or the awning to fall, and they are therefore not permissible.

## 1.13 Utilisation conforme



### Consigne importante de sécurité:

Le store est un dispositif d'ombrage qui doit faire l'objet d'un usage conforme (par ex. utilisation en tant que protection solaire). Toute utilisation non conforme peut entraîner des risques considérables.

Les charges supplémentaires appliquées aux stores par des objets suspendus ou des câbles d'haubanage peuvent endommager ou faire tomber le store et ne sont pas autorisées.

## 1.14 Uncontrolled operation



### Important safety note:

When working in the range of the awning's movement, the automatic controls must be switched off. There is a danger of being squashed or falling.

Measures must also be taken to ensure that the unit cannot unintentionally be operated manually. For this purpose, the power supply must be isolated, e.g. by removing the fuse or disconnecting the plug and socket at the motor. Similarly, with manual operation the operating crank handle must be removed and stored in a safe place.

If awnings are operated by several users a primary switching locking device must be installed (controlled interruption of the power supply from outside), making it impossible to open or retract the awning at all.

## 1.14 Fonctionnement incontrôlé



### Consigne importante de sécurité:

Lors de travaux dans la zone de mouvement du store, la commande automatique doit être désactivée. Il existe en effet un risque d'écrasement et de chute.

Il faut en outre assurer que le store ne puisse pas être commandé manuellement de manière involontaire. Pour cela, couper l'alimentation électrique par ex. en enlevant les fusibles ou en débranchant la prise du moteur. De la même manière en cas de commande manuelle, la manivelle doit être retirée et rangée dans un lieu sûr.

Si les systèmes d'ombrage sont commandés par plusieurs utilisateurs, un dispositif de verrouillage à déclenchement prioritaire (coupure de courant contrôlée de l'extérieur) doit être installé. Il est alors impossible d'ouvrir ou de rentrer le store.

## 1.15 Test run



### Important safety note:

Automatic controls or switches may never be used for test runs unless the operator can see the awning (risk of unintentional start-up). The use of a test cable is recommended for connecting the motor.

When it is first opened, nobody must be in the range of movement or under the awning. The fixings and brackets must be checked visually after the awning has been opened for the first time.

Please observe the manufacturer's enclosed assembly and operating instructions for the motor, switches and controls.

## 1.16 Squashing areas



### Important safety note:

If the squashing and pinching areas of an awning are mounted under 2.5 metres above the ground or an accessible area, it is only permissible to fit the awning so that it is operated by a spring-loaded push-button switch in full view of the moving parts. Under these circumstances electric controls, remote controls with non-spring-loaded switches, non-spring-loaded switches, etc. are not permissible.



### CAUTION!

There is a danger of being squashed or pinched, for example between the droparm and the casing, and between moving sections. Clothing and body parts can be caught by the unit and drawn in!

## 2. Important notes/Safety notes for operating instructions

### 2.1 Safety notes

Safety notes can be found in the relevant parts of the text. They are marked with a sign and a warning text.



### Important safety note:

This warning triangle indicates notes which explain a danger which could lead to death or serious injury or which is important for the proper function of the awning.



### CAUTION!

This warning triangle indicates notes which explain a danger from electric shock which could lead to death or serious injury or which is important for the proper function of the awning.

### 2.2 Reading the operating instructions

- The operating instructions must be read before the VertiTex WeiTop is used for the first time.
- It is important for the safety of persons that these instructions are followed.
- Non-observance of these instructions shall release the manufacturer from all liability.
- All instructions must be kept by the customer and passed on to the new owner if ownership of the VertiTex passes to a third party.

## 1.15 Marche d'essai



### Consigne importante de sécurité:

Pour les marches d'essai, ne jamais utiliser les commandes automatiques ou les interrupteurs depuis lesquels le store n'est pas dans le champ de vision de l'opérateur (risque de démarrage involontaire). Il est recommandé d'utiliser un câble d'essai pour le raccordement du moteur

Personne ne doit se trouver dans la zone de mouvement ou sous le store lorsqu'il est sorti pour la première fois. Les moyens de fixation doivent être soumis à un contrôle visuel après la première ouverture du store

Respecter les instructions de montage et de réglage ci-jointes du fabricant de moteurs, d'interrupteurs et de commandes.

## 1.16 Zones d'écrasement



### Consigne importante de sécurité:

Si les zones d'écrasement et de pincement se trouvent à une hauteur inférieure à 2,5 mètres au-dessus du sol ou d'une zone de passage, le store doit alors être actionné uniquement par un bouton poussoir tout en ayant une vue sur les pièces en mouvement. Dans ce cas, les commandes électriques, les télécommandes avec interrupteurs à crans et les interrupteurs à crans ne sont pas autorisés.



### ATTENTION!

Il existe des zones d'écrasement et de pincement par exemple entre la barre de charge et le caisson ainsi qu'au niveau des profilés mobiles. Les vêtements ou les parties du corps peuvent être happés!

## 2. Instructions importantes/consignes de sécurité pour notice d'utilisation

### 2.1 Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité doivent se trouver sous forme de texte à l'emplacement correspondant. Elles sont signalées par un symbole et un texte d'information.



### Consigne importante de sécurité:

Les consignes signalées par ce triangle d'avertissement indiquent un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures ou sont importantes pour le fonctionnement de l'installation.



### ATTENTION!

Les consignes signalées par ce triangle d'avertissement indiquent un danger de choc électrique, qui peut entraîner la mort ou de graves blessures ou sont importantes pour le fonctionnement de l'installation.

### 2.2 Lecture de la notice d'utilisation

- Lire la notice d'utilisation avant la première utilisation du store VertiTex WeiTop.
- Pour la sécurité des personnes, il est important de suivre les instructions.
- Le fabricant se dégage de toute responsabilité en cas de non respect des instructions.
- Toutes les notices doivent être conservées par le client et doivent être transmises au nouveau propriétaire en cas de vente éventuelle du store VertiTex.

## 2.3 Intended use



### Important safety note:

The awning is a sun protection unit which may only be used for its intended purpose (e.g. for the purpose of sun protection). Improper use can cause serious danger.

Placing additional loads on the awning by hanging objects from it or anchoring ropes can cause damage or the awning to fall, and they are therefore not permissible.

## 2.4 Operation



### Important safety note:

Care must be taken to prevent children or persons who cannot properly assess the dangers of improper use or misuse from operating the awning. Remote control units must be kept out of the reach of children.

Please note also the separate enclosed manufacturers' instructions for adjusting and operating the motor, switches and controls.

## 2.5 Windy conditions

The awning may only be exposed to the wind resistance classes stated in the Declaration of Conformity if it has been installed using the type and number of brackets recommended by the manufacturer, and if the fasteners selected by the installer are suited to the place of installation and have the proper dimensions.

The awning may not be used for a wind resistance class higher than the one indicated.

### Wind resistance class 1:

The awning may remain open up to wind force 4.



Definition according to the Beaufort scale: moderate breeze, raises dust and loose paper; small branches are moved. Wind speed 20 – 27 kph = 13 – 18 mph = 5.5 – 7.4 metres/second

### Wind resistance class 2:

The awning may remain open up to wind force 5.



Definition according to the Beaufort scale: fresh breeze, small trees in leaf begin to sway; crested wavelets form on inland waters. Wind speed 29 – 38 kph = 19 – 24 mph = 8.1 – 10.5 metres/second

### Wind resistance class 3:

The awning may remain open up to wind force 6.



Definition according to the Beaufort scale: strong breeze, large branches in motion; whistling heard in telegraph wires; umbrellas used with difficulty. Wind speed 39 – 49 kph = 25 – 31 mph = 10.8 – 13.6 metres/second

## 2.6 Snow and ice



### Important safety note:

The awning must not be opened during times of snow or frost. There is a risk of damage to the awning or it collapsing.

For this reason, the automatic controls must always be switched to manual whenever there is a risk of frost.

## 2.3 Utilisation conforme



### Consigne importante de sécurité:

Le store est un dispositif d'ombrage qui doit faire l'objet d'un usage conforme (par ex. utilisation en tant que protection solaire). Toute utilisation non conforme peut entraîner des risques considérables.

Les charges supplémentaires appliquées aux stores par des objets suspendus ou des câbles d'haubanage peuvent endommager ou faire tomber le store et ne sont pas autorisées.

## 2.4 Utilisation



### Consigne importante de sécurité:

Veillez à ce qu'aucun enfant ou individu ne pouvant estimer les dangers d'une utilisation incorrecte, n'utilise le store. Les télécommandes doivent être tenues hors de la portée des enfants.

Veillez également observer les instructions de réglage et d'utilisation ci-jointes du fabricant de moteurs, d'interrupteurs et de commandes.

## 2.5 Vent

Le store peut être exposé à des vents de la classe indiquée conformément à la déclaration de conformité uniquement lorsqu'il a été monté avec le type et le nombre de consoles de montage recommandés par le fabricant et lorsque les moyens de fixation choisis par l'installateur lui-même conviennent au support de montage et sont suffisamment dimensionnés.

Le store ne doit pas être utilisé pour des classes de vent supérieures à celle indiquée.

### Classe de résistance au vent 1 :

Le store peut rester ouvert jusqu'à des vents de force 4 au maximum.



Définition selon l'échelle de Beaufort : brise modérée, vent modéré, le vent fait bouger les petites branches, soulève la poussière et le papier. Vitesse 20–27 km/h = 5,5–7,4 m/s

### Classe de résistance au vent 2 :

Le store peut rester ouvert jusqu'à des vents de force 5 au maximum.



Définition selon l'échelle de Beaufort : brise importante, vent important, les petits arbres feuillus commencent à se balancer, des moutons d'écume se forment sur les eaux. Vitesse 29–38 km/h = 8,1–10,5 m/s

### Classe de résistance au vent 3 :

Le store peut rester ouvert jusqu'à des vents de force 6 au maximum.



Définition selon l'échelle de Beaufort : vent fort, les grandes branches sont agitées, l'utilisation de parapluie est difficile, les fils électriques sifflent dans le vent. Vitesse 39–49 km/h = 10,8–13,6 m/s

## 2.6 Neige et gel



### Consigne importante de sécurité:

Le store ne doit pas être sorti en cas de chute de neige ou de risque de gel. Le store risque d'être endommagé ou de chuter.

Désactiver impérativement le mode automatique en cas de risque de gel et passer en commande manuelle.



## 2.7 Leaves and foreign bodies



### Important safety note:

Leaves and foreign bodies on the awning canvas and in the awning casing must be removed immediately. There is a risk of damage to the awning or it collapsing.

## 2.8 Obstructions



### Important safety note:

The awning's tracks must be cleared of all obstacles. There is a risk of being squashed.

## 2.9 Operation during power failure



### Important safety note:

A motor-driven awning cannot be retracted unless connected to a power supply. If the awning is to be used in very windy areas where power failures are commonplace, it may well be advisable to consider using an emergency power supply.

## 3. Cleaning and maintaining the awning

### 3.1 Maintenance



### Important safety note:

Secure and safe use of the awning can only be assured if the unit is checked and maintained regularly. The awning must be cleaned and maintained at least once a year or when needed.



### CAUTION!

Check the awning regularly for signs of wear or damage to the wiring.

Should any damage be discovered, the dealer or a suitable servicing company should be called to carry out the repair. Awnings in need of repair must not be used.

For maintenance of the weinor remote control unit, please consult the respective operating instructions.

### 3.1.1 Spare parts



### Important safety note:

Only spare parts approved by the manufacturer may be used.

## 4. Description of design and function

Only high-grade corrosion-free materials are used in building the VertiTex WeiTop. The sections are of extruded aluminium. The cover caps are also of aluminium. All connecting parts such as screws and bolts are of stainless steel. All external aluminium parts are powder coated.

## 2.7 Feuilles et corps étrangers



### Consigne importante de sécurité:

Les feuilles et autres corps étrangers se trouvant sur la toile et dans le caisson du store doivent être retirés immédiatement. Le store risque autrement d'être endommagé voire de tomber.

## 2.8 Obstacles



### Consigne importante de sécurité:

Aucun obstacle ne doit se trouver dans la zone de mouvement du store. Risque d'écrasement pour toute personne se trouvant dans cette zone.

## 2.9 Utilisation en cas de panne de courant



### Consigne importante de sécurité:

Un store motorisé ne peut pas être rentré sans courant électrique. Pour les régions venteuses souvent touchées par des pannes de courant, envisager d'utiliser une alimentation électrique d'urgence.

## 3. Nettoyage et entretien du store

### 3.1 Entretien



### Consigne importante de sécurité:

Une utilisation sûre et sans danger du store peut être garantie uniquement lorsque l'installation est régulièrement contrôlée et entretenue. Le store doit être entretenu et nettoyé au moins une fois par an ou lorsque cela est nécessaire.



### ATTENTION!

Le store doit être régulièrement inspecté: signes d'usure ou dommages au niveau des câbles.

Si des dommages devaient être constatés, confier les travaux de réparation au revendeur spécialisé ou à une entreprise de service appropriée. Les stores nécessitant des réparations ne doivent pas être utilisés.

Pour l'entretien de la télécommande weinor, se référer au manuel d'utilisation correspondant.

### 3.1.1 Pièces de rechange

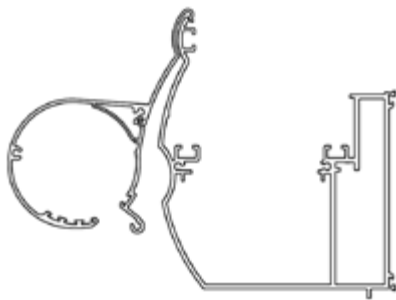


### Consigne importante de sécurité:

N'utiliser que les pièces de rechange autorisées par le fabricant.

## 4. Description structurelle et fonctionnelle

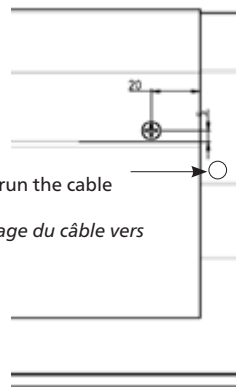
Pour les stores VertiTex WeiTop, seul du matériel de haute qualité, exempt de corrosion est utilisé. Les profilés sont en aluminium extrudé. Les caches de protection sont également en aluminium. Tous les éléments de raccordement tels que les vis, sont en acier inoxydable. Toutes les pièces en aluminium sont traitées par poudrage.



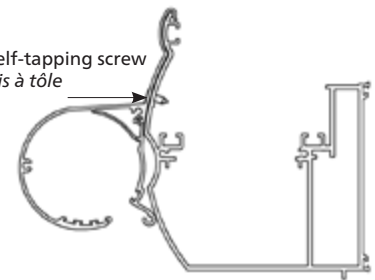
Pict 5.1

Drilled hole to run the cable  
along the back  
*Trou pour passage du câble vers  
l'arrière*

Pict 5.1



Self-tapping screw  
*Vis à tôle*



Pict 5.1



## 5. Assembly of the VertiTEx WeiTop

### 5.1 Casing fixing VertiTEx WeiTop

- Remove the cover cap on the motor side (unscrew the M3x8 grub screw).
- Hang and position the VertiTEx along the gutter of the WeiTop Terrazza or WeiTop Vivienda.
- Using a 3.7mm drill bit, drill the holes into the two outer edges through the upper section web, just above the casing bulge (where it cannot be seen), which are needed to attach the box section to the gutter section.
- Determine the position of the  $\varnothing 9 - 10$  mm drill holes to run the cable through the gutter, and drill the holes.
- Make sure you take the state of the reverse side of the gutter into account.
- Place the cable grommet in the drill hole in the gutter.
- Secure the casing in place using one 4.2 x 16 self-tapping screw per side.
- Run the cable through the drill hole (see photo).



#### Note:

All electrical components must be laid in such a way that they can never be permanently in contact with water.  
Recommendation: place them on a leaf filter, or fix them on a groove inside the gutter.

## 5. Montage de VertiTEx WeiTop

### 5.1 Fixation du caisson VertiTEx WeiTop

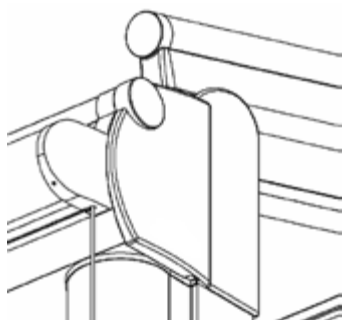
- Retirer le cache de protection côté moteur (dévisser la tige fileté M3 x 8).
- Accrocher le store VertiTEx à la gouttière du WeiTop Terrazza ou du WeiTop Vivienda et le centrer.
- À l'aide d'un foret de 3,7 mm, percer les trous nécessaires à la fixation du profilé de caisson au niveau du profilé de gouttière, dans les deux bords supérieurs au travers de l'entretoise profilé, juste au-dessus du bombement du caisson (zone non visible).
- Déterminer l'emplacement du trou de 9–10 mm de diamètre pour le passage du câble dans la gouttière et percer le trou.
- Tenir compte de l'état à l'arrière de la gouttière.
- Placer le passe-câble dans le trou de la gouttière.
- Sécuriser le caisson avec une vis à tôle 4,2x16 de chaque côté.
- Introduire le câble dans le trou (photo).



#### Remarque :

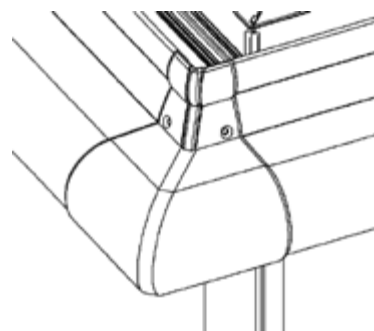
Tous les composants électriques doivent être posés de sorte qu'ils ne soient jamais en contact permanent avec de l'eau.

Recommandation : Les placer sur la grille anti-feuilles ou les fixer dans la gouttière.



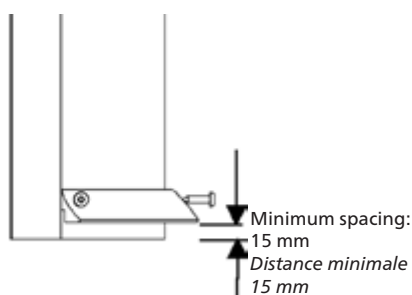
Type A/B cover cap and connection with the wall  
Cache de protection type A/B et raccord au mur

Pict 5.2

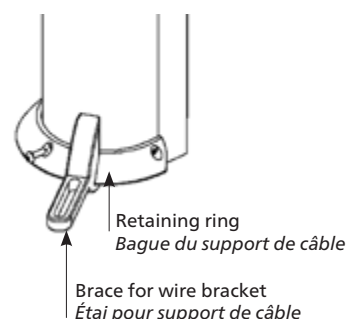


Cover cap roof with hip (type I)  
Cache de protection, toit en croupe (type I)

Pict 5.2



Pict 5.3



Pict 5.3

## 5.2 Attaching the cover caps

- Hang the type A/B cover cap and attachment on the wall along the top sides of the VertiTEx and secure in place using a grub screw.
- Position the cover cap for the roof with hip (type I) between the VertiTEx units. Drill a hole through the gutter and screw in place using a 4.2 x 16 screw.
- Secure using a grub screw.

## 5.3 Attaching the VertiTEx WeiTop wire brackets (90 post)

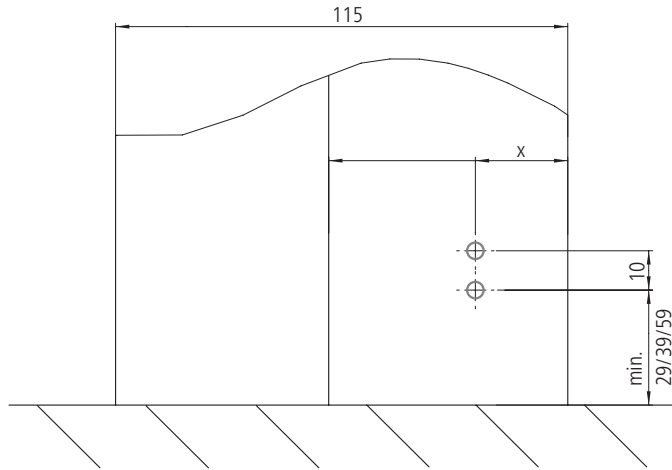
- Hold the retaining ring against the post 90 (making sure the minimum spacing to the ground is kept). Determine where the hole should be drilled and drill holes using a 3.7 mm bit.
- Caution: Do not drill too deep as this may damage the drain pipe.
- Attach the brace(s) for the wire bracket onto the retaining ring.
- Lightly screw down the retaining ring and braces for the wire bracket (using 4.2 x 16 screws).
- Adjust the braces for the wire bracket so that the wire is plumb.

## 5.2 Montage des caches de protection

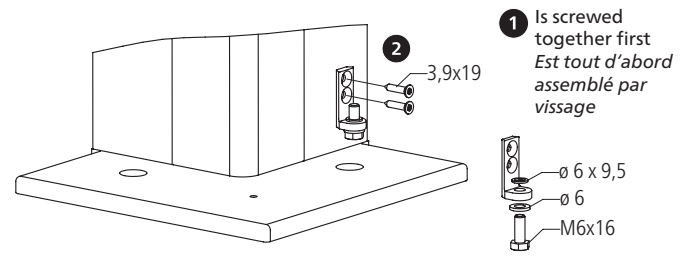
- Accrocher le cache de protection de type A/B et le raccord au mur sur les côtés du store VertiTEx et les sécuriser avec une tige filetée.
- Placer le cache de protection pour toit en croupe (type I) entre les installations VertiTEx. Percer un trou dans la gouttière et visser le cache avec une vis 4,2 x 16.
- Sécuriser avec une tige filetée.

## 5.3 Fixation de support de câble pour VertiTEx WeiTop (montant 90)

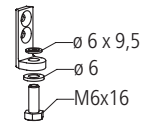
- Maintenir la bague du support de câble au niveau du montant 90 (respecter la distance minimale par rapport au sol). Déterminer la position des trous et les percer avec un foret de 3,7 mm.
- Attention : ne pas percer trop en profondeur afin de ne pas endommager le tuyau de descente.
- Insérer l'étai (les étais) pour support de câble sur la bague du support de câble.
- Visser légèrement l'anneau du support de câble avec les étais (vis 4,2 x 16).
- Aligner les étais pour support de câble de sorte que le câble soit perpendiculaire.



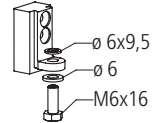
Pict 5.4



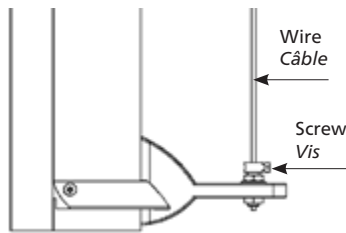
1 Is screwed together first  
Est tout d'abord  
assemblé par  
vissage



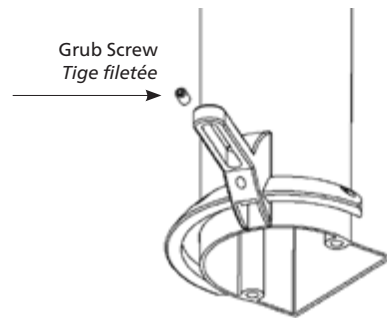
1 Is screwed together first  
Est tout d'abord  
assemblé par  
vissage



Pict 5.4



Pict 5.5



Pict 5.5

## 5.4 Attaching the VertiTEx WeiTop wire brackets (115 post)

- Hold the wire bracket ring on the 115 post (observe the minimum clearance to the floor). Define the boreholes (dimension X is variable on the fixed post profile) and drill them using a 3.5 bit drill. Info: Dimension 29 applies with standard floor installation; dimension 39 applies with installation using a post plate; dimension 59 applies with installation of cover cap post plate.
- Premount the rope holder and screw onto the 115 post.

## 5.5 Attaching the VertiTEx WeiTop wire (90 post)

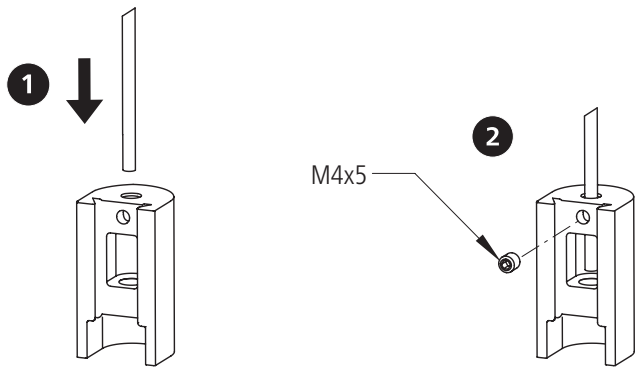
- Pull the wire downwards to pre-tension
- Plumb the wire. Readjust the braces for the wire bracket to their exact position and affix firmly to the retaining ring using an M8 x 12 grub screw.
- Screw the retaining ring firmly in place.
- Tighten the countersunk bolt.
- Tighten using the nut.
- Lock in the nut.
- Using a side cutter, shorten the wire and then fix the cover cap.

## 5.4 Fixation de support de câble pour VertiTEx WeiTop (montant 115)

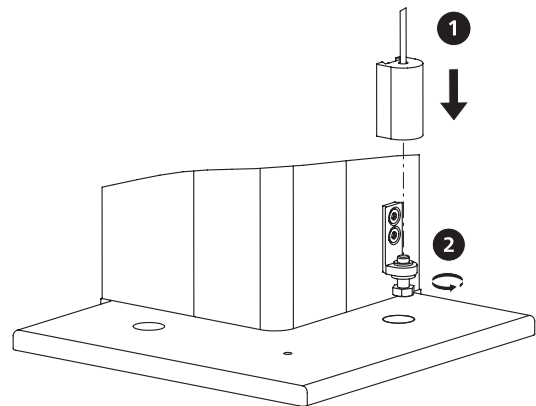
- Maintenir l'anneau de support de câble au montant 115 (observer l'écart minimum par rapport au sol). Déterminer les trous (cote X est variable sur le profil de montant fixe) puis les faire avec une perceuse de 3,5. Info: la cote 29 est valable pour un montage standard au sol; la cote 39 est valable pour un montage avec plaque de montant; la cote 59 est valable pour un montage de cache de protection de plaque de montant.
- Monter préalablement le support de câble et le visser au montant 115.

## 5.5 Fixation de câble pour VertiTEx WeiTop (montant 90)

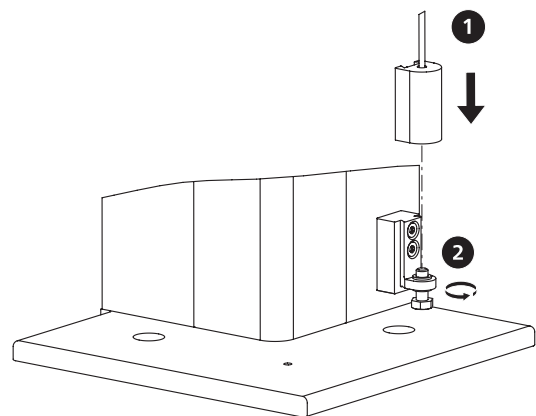
- Tendre le câble vers le bas.
- Mettre le câble en position verticale. Réajuster les étais pour support de câble et les serrer fermement avec une tige filetée M8 x 12 au niveau de la bague du support de câble.
- Visser fermement la bague du support de câble.
- Serrer fermement la vis à tête hexagonale.
- Retendre le câble avec l'écrou.
- Bloquer l'écrou.
- Raccourcir le câble avec la pince coupante diagonale et monter le cache de protection.



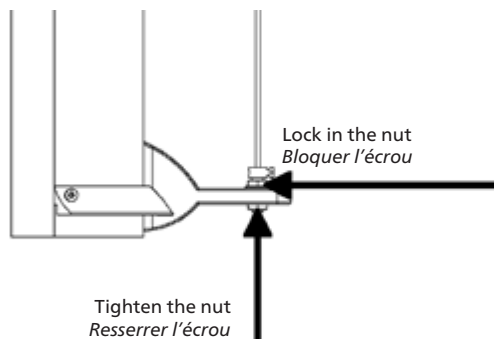
Pict 5.6



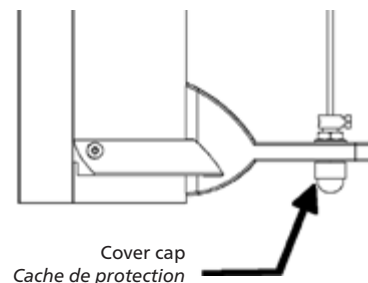
Pict 5.6



Pict 5.7



Pict 5.7



Pict 5.7

## 5.6 Attaching the VertiTex WeiTop wire (115 post)

- Preload the wire downwards.
- Straighten out the wire. Insert into the wire holder cap and screw on tight using M4 grub screw.
- Push the wire holder cap onto the rope holder and screw using the M6 hex socket head screw.

## 5.6 Fixation de câble pour VertiTex WeiTop (montant 115)

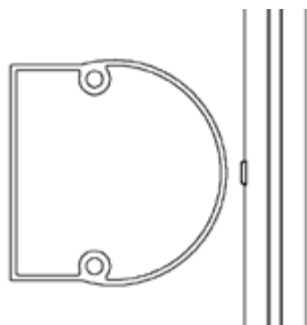
- Précontraindre le câble vers le bas.
- Mettre le câble en bonne position. Introduire le cache dans le support de câble et le visser solidement avec une tige filetée M4.
- Déplacer le cache du support de câble sur le support de câble et fixer avec la vis à tête hexagonale M6.

## 5.7 Attaching the elastic buffer to the bottom rail of the VertiTex WeiTop for Terrazza

- Determine and mark the position of the drill holes on the bottom rail for the elastic buffer.
- Drill the holes using a 7.0 – 7.5 mm drill bit.
- Insert the elastic buffer into the drill hole.

## 5.7 Fixation du butoir élastique à la barre de charge VertiTex WeiTop pour Terrazza

- Déterminer et marquer l'emplacement des trous sur la barre de charge pour le butoir élastique.
- Percer les trous avec un foret de 7,0 - 7,5 mm.
- Insérer le butoir élastique dans les trous.



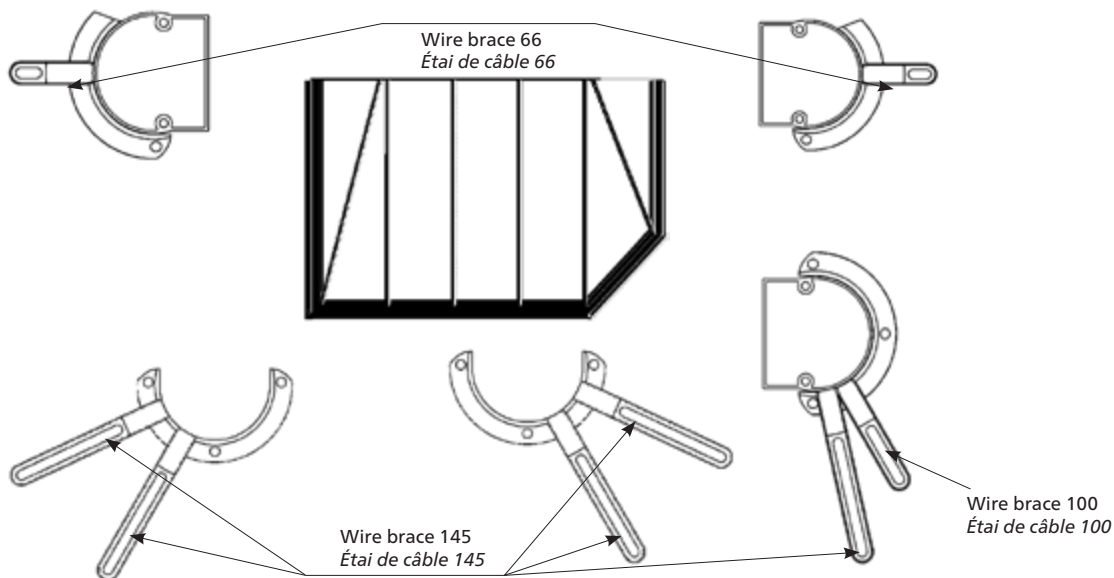
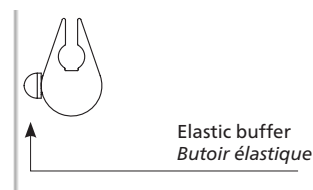
Pict 5.8

Example of a type I + G WeiTop (standard post)



Pict 5.8

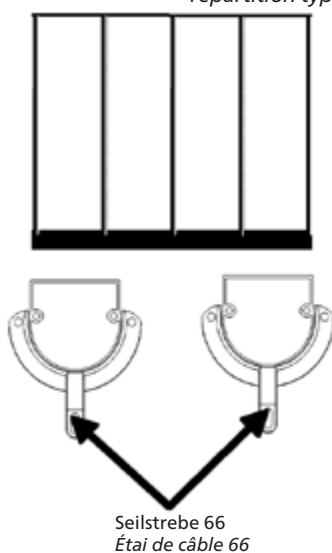
Exemple pour WeiTop type I + G (montant standard)



Pict 5.8

Example of a type A WeiTop (also applies to the division for type B)

Exemple pour WeiTop type A (s'applique aussi pour la répartition type B)



Pict 5.8

## 5.8 Use of VertiTEx WeiTop wire braces after positioning the posts



### Note:

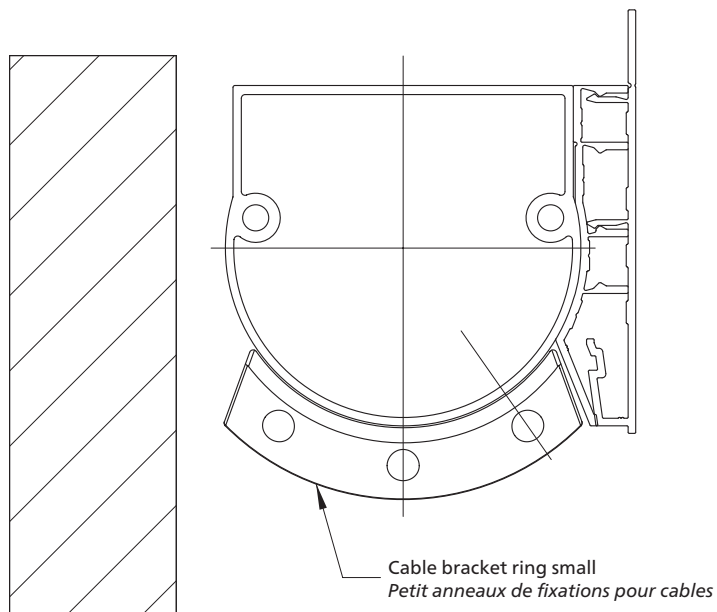
If the posts are indented (Terrazza), two wire brackets are used per post for indented posts and one wire guide for indented posts.

## 5.8 Utilisation des étais de câble VertiTEx WeiTop après positionnement des montants



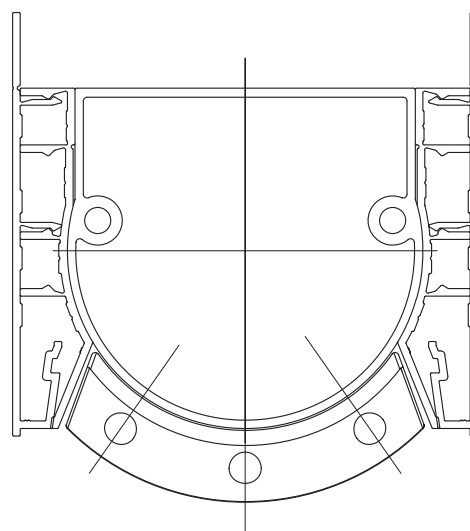
### Remarque:

En cas de montant inséré (Terrazza), 2 étais de câble et 1 guidage de câble sont utilisés par montant inséré.



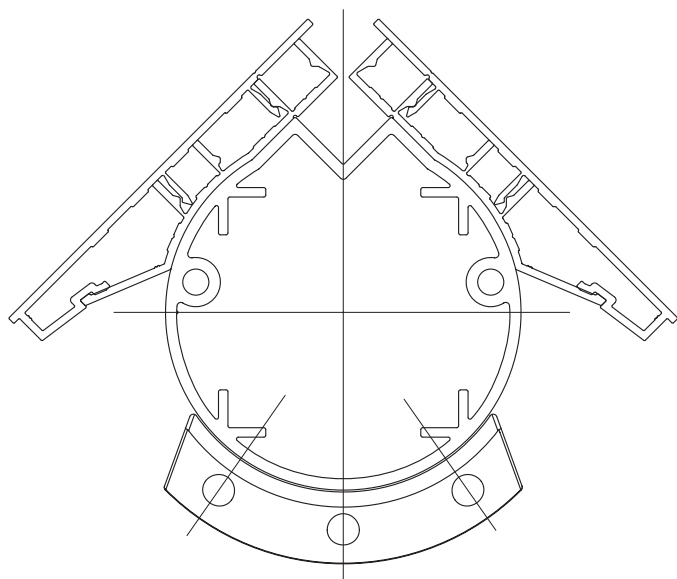
180° post with wall and universal connection profile for post  
*Montant 180° avec mur et profilé de raccordement montant uni*

Pict 5.9



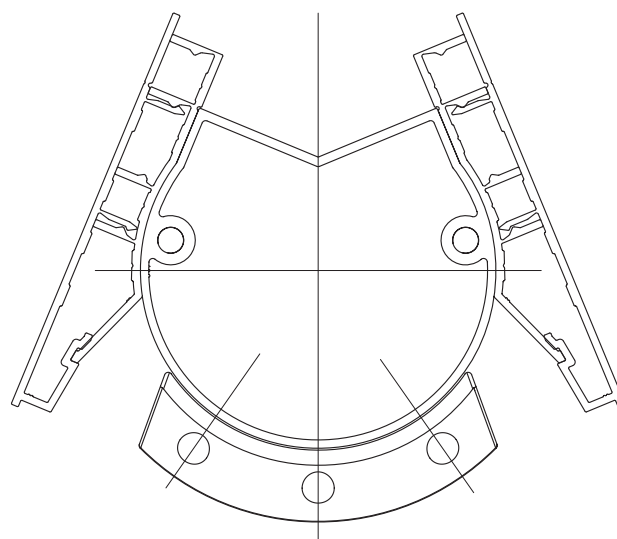
180° post with 2 universal connection profiles for post  
*Montant 180° avec 2 x profilés de raccordement montant uni*

Pict 5.9



90° post with 2 universal connection profiles for post  
*Montant 90° avec 2 x profilés montant uni*

Pict 5.9

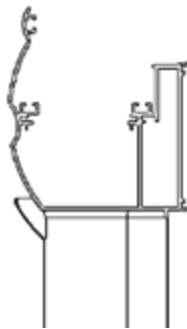


135° post with 2 universal connection profiles for post  
*Montant 135° avec 2 x profilé de raccordement montant uni*

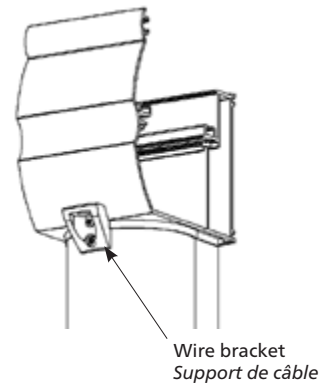
Pict 5.9

## 5.9 Mounting cable bracket ring

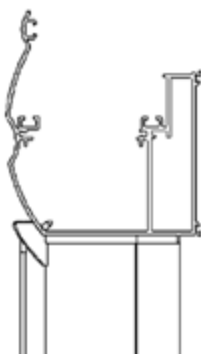
## 5.9 Montage des anneaux de fixations pour cables



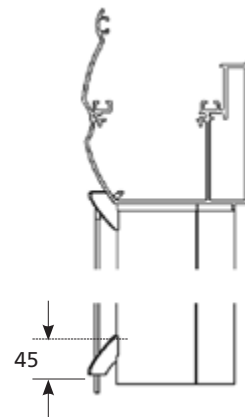
Pict 6



Pict 6



Pict 6



Pict 6

## 6. Assembly of VertiT<sub>e</sub>x WeiTop on indented posts

- Hold the wire bracket for the indented posts in the middle of the position shown and mark the position of the drill holes.
- Drill the holes on the posts and gutter using a 3.5 mm drill bit.
- Caution: Do not drill too deep as this may damage the drain pipe.
- Plug the drill hole with a suitable sealant.
- Screw the wire bracket onto the gutter and posts.
- Hang the wire (without spring).
- Centre and affix the second wire bracket at the required height at the lower end of the post. (Minimum space between the drill holes and the ground: 45 mm).
- Ensure that the wire is plumb.

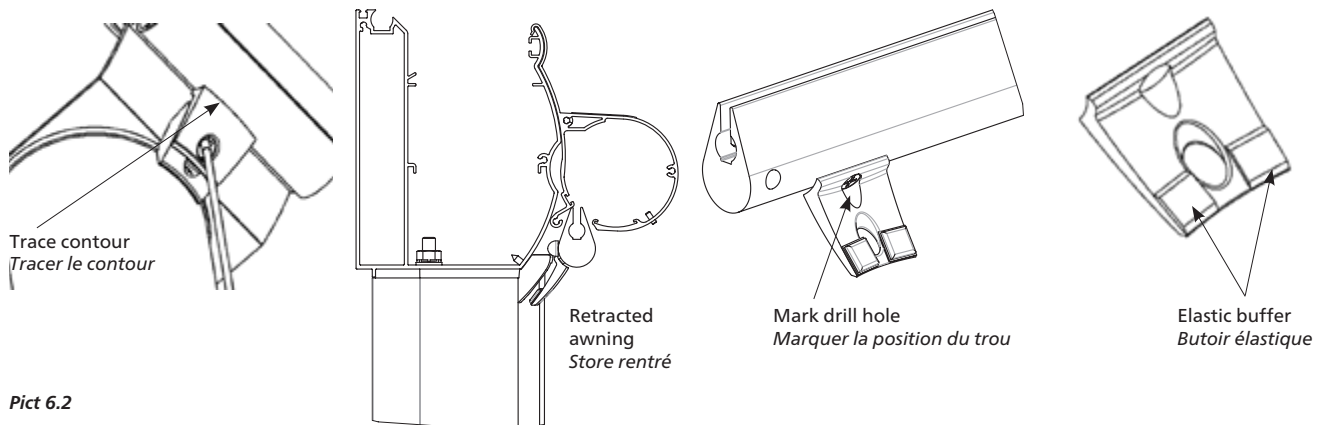
### 6.1 Casing fixing VertiT<sub>e</sub>x WeiTop, see 4.1

## 6. Montage de VertiT<sub>e</sub>x WeiTop dans le cas de montants insérés

- Maintenir le support de câble pour montants insérés à l'emplacement indiqué, au milieu du montant et marquer l'emplacement des trous à percer.
- Percer les trous au niveau du montant et de la gouttière avec un foret de 3,5 mm.
- Attention : ne pas percer trop en profondeur afin de ne pas endommager le tuyau de descente.
- Comblér le trou avec du mastic d'étanchéité.
- Visser le support de câble à la gouttière et au montant.
- Accrocher le câble (sans ressort).
- Fixer le deuxième support de câble à la hauteur souhaitée à l'extrémité inférieure du montant (la distance minimale du trou par rapport au sol est de 45 mm).
- S'assurer que le câble est bien en position verticale.

### 6.1 Fixation du caisson VertiT<sub>e</sub>x WeiTop cf. 4.1





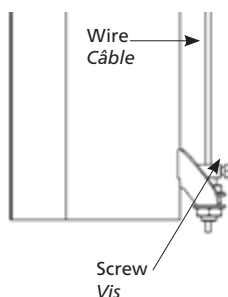
Pict 6.2

## 6.2 Attaching the wire guide to the bottom rail

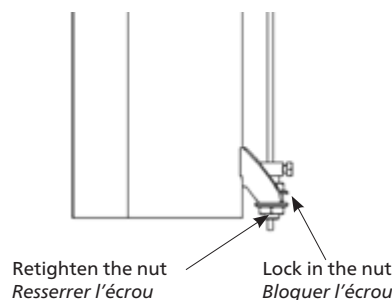
- Run the wire through the wire guide and lower wire bracket
- Hold the wire guide against the retracted bottom rail. Then take a pencil and trace the contour of the wire guide on the bottom rail.
- Open the bottom rail to a convenient assembly height, hold the wire guide against the traced outline again and mark the drill holes.
- Drill the holes and screw the wire guide to the back of the bottom rail.
- Clean the area of the wire guide where the elastic buffer is to be glued on. The surface must be free from dust and grease.
- Peel off the backing sheet on the elastic buffer.
- Firmly press the elastic buffer against the wire guide.

## 6.2 Fixation du guide-câble à la barre de charge

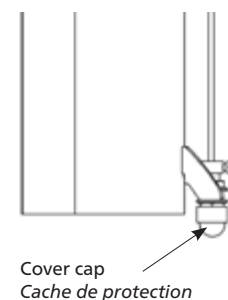
- Introduire le câble au travers du guide-câble et sous le support de câble.
- Maintenir le guide-câble au niveau de la barre de charge rentrée et tracer le contour du guide-câble sur la barre de charge à l'aide d'un crayon.
- Sortir la barre de charge jusqu'à une hauteur de montage adéquate, maintenir à nouveau le guide-câble contre le tracé et marquer la position des trous à percer.
- Percer les trous et visser le guide-câble à l'arrière de la barre de charge.
- Nettoyer la surface d'adhésion pour butoir élastique au niveau du guide-câble. La surface doit être exempte de poussière et de graisse.
- Retirer le film à l'arrière du butoir élastique.
- Appuyer le butoir élastique contre le guide-câble.



Pict 6.2.1



Pict 6.2.2



Pict 6.2.3

- Pull the wire downwards to pre-tension (Pict 6.2.1).
- Firmly tighten the screw (Pict 6.2.2).
- Tighten with the nut (Pict 6.2.2).
- Lock in the nut (Pict 6.2.2).
- Using a side cutter, shorten the wire and then fix the cover cap (Pict 6.2.3).

- Tendre le câble vers le bas (Pict 6.2.1).
- Serrer fermement la vis (Pict 6.2.2).
- Retendre le câble avec l'écrou (Pict 6.2.2).
- Bloquer l'écrou (Pict 6.2.2).
- Raccourcir le câble et monter le cache de protection (Pict 6.2.3).



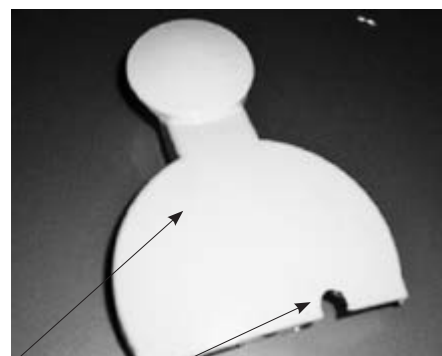
Roof support  
Support de toit

Glass trim  
Parclose

Motor cable  
Câble moteur



Glass trim, side view  
Parclose, côté



Cover cap roof support  
Cache de protection support de toit

Recess for motor cable  
Encoche pour câble moteur

## 7. Recommended way to run the VertiTex WeiTop motor cable

Suggested way to run the motor cable in the VertiTex WeiTop:

- First, remove the cover cap on the roof support.
- Then remove the corresponding glass trim.
- Insert the cable from the gutter into the roof support section.
- Clip the glass trim back in place.
- Hold up the cover cap for the roof support and mark the position of the cable.
- Attach the recess for the cable on the cover cap of the roof support.
- Replace the cover cap for the roof support.



### Note:

All electrical components must be laid in such a way that they can never be permanently in contact with water.

### Recommendation:

Place them on a leaf filter, or fix them on a groove inside the gutter.

## 7. Recommandation pour le guidage du câble moteur

Suggestion pour le guidage du câble moteur VertiTex WeiTop :

- Retirer d'abord le cache de protection du support de toit.
- Retirer le profilé de parclose correspondant.
- Insérer le câble depuis la gouttière dans le profilé du support de toit.
- Remettre en place le profilé de parclose en le clipsant.
- Maintenir le cache de protection du support de toit et marquer la position du câble.
- Pratiquer une encoche pour le câble dans le cache de protection du support de toit.
- Remettre le cache de protection du support de toit.



### Remarque:

Tous les composants électriques doivent être posés de sorte qu'ils ne soient jamais en contact permanent avec de l'eau.

### Recommandation :

Les placer sur la grille anti-feuilles ou les fixer dans la gouttière.

## 8. Operation

- The VertiT<sub>e</sub>x WeiTop comes ready supplied with an ON/OFF switch as standard.
- As an alternative, a BiConnect remote control device can be installed (optional extra).
- Full details on how to operate the weinor remote controls can be found in the relevant operating instructions (available separately).
- Please check the VertiT<sub>e</sub>x at regular intervals for any signs of wear and tear or damage.
- Please check the power supply cables for any signs of damage.

Ensure that servicing work is carried out at regular intervals. This will extend the useful life of your awning.

Please consult the relevant operating instructions for weinor remote controls (available separately) for details on maintaining and servicing these devices.

Check the direction of rotation on the motor if connecting to automatic controls (e.g. the awning must retract in windy conditions).

## 8. Fonctionnement

- *En version standard, le store VertiT<sub>e</sub>x WeiTop est activé et désactivé par un interrupteur à monter sur place.*
- *Une télécommande BiConnect peut être installée en option.*
- *Pour de plus amples informations sur la télécommande BiConnect, se référer aux instructions d'utilisation correspondantes.*
- *Vérifier régulièrement que le store VertiT<sub>e</sub>x ne présente pas de traces d'usure ou de dommages.*
- *Vérifier l'état des câbles électriques.*

*Effectuer régulièrement les travaux d'entretien.*

*Ceux-ci augmentent la durée de vie de votre installation.*

*Pour l'entretien de la télécommande weinor, se référer aux instructions d'utilisation correspondantes.*

*Vérifier le sens de rotation du moteur en cas de raccordement à une commande automatique (par ex. le store doit être rentré en cas de vent).*

## 9. Fault analysis

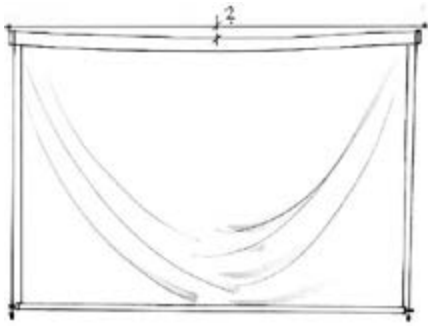
To offer a help in finding mistakes, common disturbances are listed below. Please note, that certain causes must be repaired by qualified personnel (i.e. technician).

Type of fault	Cause	Remedy
<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor does not run</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No power</li> <li>Motor is too warm</li> <li>Motor is broken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnect electricity</li> <li>Wait for 10 – 15 minutes</li> <li>Change motor</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>The unit switches off with a delay or does not retract properly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor is not set properly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Correct the motor settings (technician)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Collapse due to buckling and tangling</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unit not aligned properly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aligne unit</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Drop section not straight in the extended position</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>unit lopsided, diagonals don't match</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aligne unit</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>farbic sewn uneven</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>underlay fabric</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Remote control does not respond</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>See separate instructions for remote control</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Unit rattles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plastic buffer missing</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fix elastic buffers</li> </ul>

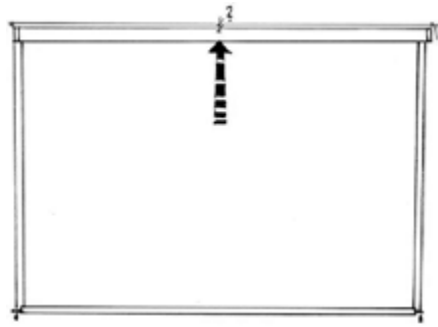
## 9. Analyse des défauts

Quelques cas de dysfonctionnement sont présentés dans le tableau ci-dessous afin vous aider dans la recherche de défaut. Veuillez noter que certains dysfonctionnements ne peuvent être éliminés que par un personnel spécialisé (par ex. électricien).

Type de défaut	Cause possible	Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le moteur ne marche pas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de courant</li> <li>Le moteur est trop chaud</li> <li>Le moteur est défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raccordement au secteur</li> <li>Attendre 10 – 15 min.</li> <li>Remplacement du moteur</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'installation s'arrête trop tard ou ne rentre pas complètement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le moteur n'est pas correctement réglé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Par l'installateur</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Plis, ondulations au niveau de la toile</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'installation n'est pas correctement ajustée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuster l'installation</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>La barre de charge est penchée lorsque le store est rentré</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installation penchée, diagonales incorrectes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réajuster l'installation</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toile cousue de travers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Positionner correctement la toile</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande ne réagit pas</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Cf. instructions d'utilisation de la télécommande à part</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Claquement de l'installation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Absence des butoirs élastiques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fixer les butoirs élastiques</li> </ul>



Pict 10.1



Pict 10.2

## 10. Fixing creasing in the fabric

- Creasing in the fabric may occur due to installation and on-site conditions.
- Creasing in a VertiTex WeiTop fabric can be reduced using an additional screw fitting to the rain gutter.
- To do this, lift the VertiTex system in the middle slightly.
- Check the fabric condition! Extend the awning to do this!
- Insert another self-tapping screw in the middle of the housing!

## 10. Élimination d'ondulations formées sur la toile

- Des ondulations sur la toile peuvent apparaître selon les conditions de montage et sur place.
- Les ondulations sur la toiles d'un VertiTex WeiTop peuvent s'atténuer avec un vissage supplémentaire de la gouttière.
- Pour ce faire, soulevez légèrement l'installation VertiTex au centre.
- Contrôlez l'état de la toile ! Déployer l'installation !
- Puis insérez une vis à tôle au centre sur le caisson !

## 11. Suggested handover certificate

Address of dealer _____ _____ _____ Tel.: _____	Order No.: _____ Customer's address: _____ _____ _____ Tel.: _____ Date: _____																
<b>Handover Certificate</b>																	
The awning was assembled without visible faults in agreement with the seller and/or the technician*. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no</span>																	
If no, what faults were found? _____																	
* Should the customer waive formal acceptance and operate the awning, it is classed as accepted.																	
The customer was instructed in the proper use of the awning in accordance with the maintenance instructions and directions for use <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no</span>																	
The awning may be used in the following conditions:																	
Wind: to wind resistance class _____ = wind force _____ = _____ m/s permissible																	
Rain: <input type="checkbox"/> not permissible <input type="checkbox"/> permissible under supervision <input type="checkbox"/> permissible without limit																	
Risk of frost: <input type="checkbox"/> not permissible																	
The following documents were given to the customer:																	
Assembly instructions, maintenance instructions and instructions for use <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no</span>																	
Assembly and adjustment instructions of the motor, switch and controls manufacturers <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no</span>																	
Other: _____ _____ _____	Assembly was carried out by:																
	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%;">Name</th> <th style="width: 15%;">from time</th> <th style="width: 15%;">to time</th> <th style="width: 45%;">hours</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	Name	from time	to time	hours												
Name	from time	to time	hours														
Signature of technician	Signature of customer																

## 11. Certificat de remise

Adresse partenaire spécialisé _____ _____ _____ Tél.: _____	N° de commande : _____ Adresse du client : _____ _____ _____ _____ Tél.: _____ Date: _____
-------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Certificat de remise

Le store a été monté sans défaut visible, après entente avec le vendeur et/ou l'installateur\*.  oui  non

Si non, quels ont été les défauts? \_\_\_\_\_

\* Si le client renonce à une réception formelle et met en service le store, l'installation est considérée comme réceptionnée.

Le client a été correctement informé de l'utilisation du store à l'aide de la notice d'entretien et d'utilisation.  oui  non

Le store peut être utilisé dans les conditions suivantes :

Vent: jusqu'à une classe de résistance au vent \_\_\_\_\_ = force du vent \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_ m/s autorisé

Pluie:  non autorisé  autorisé sous surveillance  autorisé sans restriction

Gel:  non autorisé

Le client a reçu la documentation suivante :

Notice d'entretien et d'utilisation  oui  non

Notice de montage  oui  non

Notice de montage et de réglage des fabricants de moteurs d'interrupteurs et de commandes  oui  non

Divers :

Le montage a été réalisé par :

Nom	De (heure)	À (heure)	Nombre d'heures

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Signature de l'installateur

Signature du client

# Declaration of Performance

**Products:**

VertiTex WeiTop

**Types:**

Vertical awning

Designed for use in acc. with DIN EN 13561

“External blinds – Performance requirements including safety;  
German version: 2009-01”



**Manufacturer:**

weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Straße 110  
50829 Cologne, Germany

Certification in acc. with system of assessment 4 of Construction Products Directive 305/2011/EC has been obtained by the manufacturer.

If used as intended, this product complies with the main features defined in the following norms.

**Declared performance**

Main features/ performance	Norm	Declared performance
Wind resistance class (0-3)	DIN EN 13561 External blinds - Performance requirements including safety; German version: 2009-01	Wind resistance class 2

**Person authorised to compile the technical documents:**

Czarnetzki, Erwin, Documentation Officer  
weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Str. 110  
50829 Cologne, Germany

Date/Signature:

Cologne (Germany), 01.07.2013

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'p.p. Stawski', is written over a light blue horizontal line.

p.p. Karl-Heinz Stawski



# Déclaration de performance

**Produits :**

VertiTex WeiTop

**Types :**

Store verticaux

Utilisation prévue selon DIN EN 13561 Stores –  
Exigences relatives à la performance et la sécurité,  
version allemande : 2009-01



**Fabricant :**

weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Straße 110  
50829 Cologne, Allemagne

Certification selon le système d'évaluation 4 de l'ordonnance UE sur les produits de construction 305/2011, effectuée par le fabricant.

Le produit satisfait, en cas d'utilisation conforme, aux caractéristiques essentielles qui sont définies dans les normes suivantes.

**Puissance déclarée**

Caractéristiques essentielles Puissance	Norme	Puissance déclarée
Classe de résistance au vent (0-3)	DIN EN 13561 Stores - Exigences relatives à la performance et la sécurité, version allemande : 2009-01	Classe de résistance au vent 2

Responsable de la mise à disposition de tous les documents techniques :

Czarnetzki, Erwin, chargé de la documentation

weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Str. 110  
50829 Cologne, Allemagne


Date / Signature :

Cologne, le 01/07/2013



pp. Karl-Heinz Stawski

**(D) EU-Konformitätserklärung**  
**(NL) EU-conformiteitsverklaring**  
**(GB) EU Declaration of Conformity**  
**(F) Déclaration de conformité UE**

Hersteller	<b>weinor GmbH &amp; Co. KG</b> <b>Mathias-Brüggen-Straße 110</b> <b>50829 Köln/Cologne/Keulen</b> Deutschland/Duitsland/Germany/Allemagne		
Fabrikant			
Manufacturer			
Fabricant			
Dokumentationsbevollmächtigter	<b>Czarnetzki, Erwin</b>		
Documentatiegevolmachtigde			
Documentation Officer			
Chargé de la documentation			
Produkt   Produkttyp   Baujahr	<b>VertiTex WeiTop   Vertikalmarkise mit Motorantrieb</b>	ab   vanaf   from   à partir de   04/2016	
Product   Producttype   Bouwjaar	<b>VertiTex WeiTop   Verticale zonwering met motoraandrijving</b>		
Product   Product type   Year built	<b>VertiTex WeiTop   Vertical awning with motor drive</b>		
Produit   Type de produit   Année de construction	<b>VertiTex WeiTop   Verticaux avec entraînement motorisé</b>		
Produktbeschreibung	<b>Außenliegender Sonnenschutz</b>		
Productbeschrijving	<b>Aan de buitenzijde aangebrachte zonwering</b>		
Product description	<b>Outdoor sun protection</b>		
Description du produit	<b>Protection solaire extérieure</b>		
Erklärung	Wir erklären, dass das oben bezeichnete Produkt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht von uns abgesprochenen Änderung des Produktes verliert die Erklärung ihre Gültigkeit.		
Verklaring	Wij verklaren, dat het hierboven aangeduide product, op basis van ontwerp en bouwwijze, alsmede in de door ons in verkeer gebrachte uitvoering, voldoet aan de geldende fundamentele veiligheids- en gezondheidsvoorschriften van de volgende EU-richtlijnen. Bij een niet met ons afgesproken wijziging van het product verliest de verklaring haar geldigheid.		
Declaration	We declare that, due to its design and type of construction as well as in the form in which it was marketed by us, the product mentioned above meets the relevant fundamental health and safety requirements prescribed by the EU directives stated below. Any modification of the product not approved by us will result in this declaration becoming invalid.		
Déclaration	Nous déclarons que le produit désigné ci-dessus, sur la base de sa conception et de son type de construction, répond dans la version que nous commercialisons, aux exigences fondamentales de santé et de sécurité des directives UE suivantes. En cas de modification du produit sans notre accord, cette déclaration n'est plus valable.		
Richtlinien und Normen	Maschinenrichtlinie 2006/42/EG   Machinerichtlijn 2006/42/EG   Machinery Directive 2006/42/EG   Directive sur les machines 2006/42/EG  EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU   EU-laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU   EU low voltage directive 2014/35/EU   EU directive basse tension 2014/35/EU  Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU   Richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU   Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU   Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU  EN 13561:2015   EN 50366:2003 + A1:2006   EN 60335-1:2012   EN 60335-2-97:2006 + A11:2008 + A2:2010		
Richtlijnen en normen			
Directives and standards			
Directives et normes			
Ort, Datum	Köln, 20.04.2016	Unterschrift	
Stad, datum	Keulen, 20-04-2016	Handtekening	
City, date	Cologne, 2016-04-20	Signature	
Ville, date	Cologne, le 20/04/2016	Signature	



Interested in learning more about weinor's range of products?  
Then please contact your local specialist dealer who will be happy  
to advise you on selecting the right sun protection system. You can,  
of course, also contact us directly to obtain some initial information.

We reserve the right to make technical changes in order to improve  
our products.

#### Translation of original assembly instructions

**weinor GmbH & Co. KG**  
Mathias-Brüggen-Strasse 110  
50829 Cologne  
PO Box 301473  
50784 Cologne / Germany  
[www.weinor.com](http://www.weinor.com)  
Hotline: +49(0)221/5 97 09-214  
Fax: +49(0)221/5 97 09-898

*Vous voulez en savoir plus sur la gamme de produits weinor ?  
Adressez-vous à votre revendeur spécialisé. Il vous apportera ses  
conseils et vous aidera à choisir l'installation de protection solaire  
qui vous convient. Vous pouvez bien sûr aussi nous contacter  
directement pour obtenir des premières informations.*

*Sous réserve de modifications techniques.*

#### *Traduction de la notice de montage originale*

**weinor GmbH & Co. KG**  
Mathias-Brüggen-Strasse 110  
50829 Cologne  
Allemagne  
[www.weinor.fr](http://www.weinor.fr)  
Assistance  
Tél.: +49(0)221/5 97 09-214  
Fax: +49(0)221/5 97 09-898